

ENDOALPHA CONTROL

ENDOALPHA Control	
Система контроля	INT-110
ENDOALPHA Control	
Блоки управления	INT-115
ENDOALPHA Control	
Входное и выходное устройства	INT-120
	INT-125
ENDOALPHA Control	
Комплектующие	INT-130
ENDOALPHA Control	
Схема совместимости	INT-135

OLYMPUS

Your Vision, Our Future

ИНТЕГРАЦИЯ СИСТЕМ

ENDOCALPHA

CONTROL

Система контроля



INT- 110

20003



Эргономичность

Эргономичность – решающий фактор в обеспечении комфортных условий работы сотрудникам операционной, а также эффективности рабочего процесса в операционной. На основании тщательного изучения всех стадий хирургического вмешательства в операционной, а также рабочего процесса всего персонала, занятого в операционной, оборудование подвешено на хирургических кронштейнах, причём конфигурация подвески может быть свободно выбрана пользователем. Это снижает общую продолжительность рабочего процесса и оптимизирует работу сотрудников хирургического блока.



Управление

Возможно управление медицинским оборудованием, и внешними устройствами как из стерильной, так и из нестерильной зон операционной. Это обеспечивает более эффективное централизованное управление и улучшенную безопасность. Хирург имеет возможность управлять всем оборудованием в операционной голосовыми командами или нажатием кнопок на центральной панели управления. Установленные параметры на оборудовании легко сохраняются, что снижает продолжительность рабочего процесса и увеличивает надёжность установки параметров.

Система связи

Основным требованием хирургов является наличие простой в использовании, но мощной системы связи. Система ENDOALPHA упрощает телекоммуникацию и документирование рабочего процесса. Поток информации в операционную и из операционной обеспечивает свободную связь с другими отделениями медицинского учреждения и с научной общественностью. Это ускоряет обмен научными знаниями и разработку новых хирургических методов.

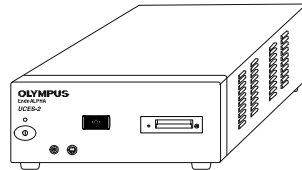


1080 HDTV

Система ENDOALPHA представляет собой операционную, оснащённую телевизионной системой высокой чёткости 1080 HDTV, соединённой с новой платформой формирования изображения EVIS EXERA II, что обеспечивает совместимость более 200 моделей жёстких и гибких эндоскопов. Универсальная платформа формирования изображения EVIS EXERA II включает высочайший стандарт формирования изображения 1080i HDTV и усовершенствованные средства исследования, такие как NBI (формирование изображения в узкой полосе спектра). Использование в сочетании с технологией размещения CCD-матрицы на дистальном конце инструмента HD EndoEYE обеспечивает новый золотой стандарт качества изображения высокой чёткости.

Блоки управления для ENDOALPHA

Блок управления «UCES-2»,
для EndoALPHA,



- N1030961 AU-PE, программное обеспечение и управление голосом на американском языке
- N1031361 AE-PE, программное обеспечение и управление голосом на английском языке
- N1031061 AG-PE, программное обеспечение и управление голосом на немецком языке
- N1031161 AF-PE, программное обеспечение и управление голосом на французском языке
- N1031261 AI-PE, программное обеспечение и управление голосом на итальянском языке
- N1030861 BU-PE, без управления голосом, программное обеспечение на голландском, английском, немецком, итальянском и испанском языках

Технические характеристики

Источник питания

- Напряжение.....100–240 В ~
- Частота.....50/60 Гц
- Потребляемая мощность.....170 Вт
- Размеры.....370 (Ш) x 120 (В) x 430 (Г) мм
- Вес.....11,5 кг

Интерфейсы

- Внешнее оборудование8 x последовательные
- Видео IN.....3x Y/C, 2x BNC
- Видео OUT.....3x Y/C
- Компьютерная карта.....1 гнездо

Для управления голосом необходим микрофон MAJ-1177.

Подробности для адаптера компьютерной карты см. на стр. INT-135.

Можно получить русскую версию, которая постоянно обновляется. Для индивидуальной информации дополнительной информации обращайтесь к представителям фирмы Olympus.

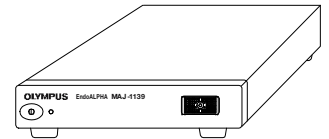
- N1032200 Микрофон «MAJ-1177», для UCES-2



Дополнительный блок для EndoALPHA

- N1031461 Дополнительный блок «MAJ-1139 (E-230)», для EndoALPHA

Восемь дополнительных последовательных интерфейсов для периферийного оборудования.



Технические характеристики

Источник питания

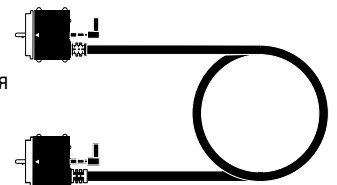
- Напряжение.....100–240 В ~
- Частота.....50/60 Гц
- Потребляемая мощность.....35 Вт
- Размеры.....295 (Ш) x 50 (В) x 370 (Г) мм
- Вес.....3,5 кг

Интерфейсы

- Внешнее оборудование8 x последовательные
- Видео IN.....1x Y/C
- Видео OUT.....1x Y/C

- N1031600 Системный интерфейсный кабель «MAJ-1141», 8 м

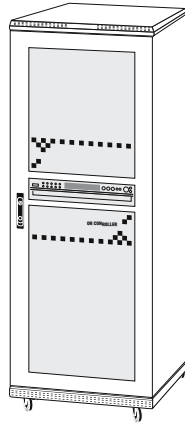
Соединяет блок управления UCES-2 с дополнительным блоком MAJ-1139.



Наружный диаметр кабеля: 12 мм
Вес: 1,2 кг

Операционный контроллер (1)

Контроллер «Усовершенствованная Система ENDOALPHA» обеспечивает централизованное управление многочисленного вспомогательного оборудования в операционной.* Операционный контроллер содержит коммуникационный стеллаж, конфигурация которого может быть изменена, в соответствии с потребностями пользователей.



Опции управления:

- Хирургический светильник (один главный и один или два вспомогательных светильника)
- Рассеянное освещение (светильник белого или синего света, аналоговая система 0–10 В или цифровая система DALI)
- Операционный стол (согласно протоколу RS-232 или инфракрасное дистанционное управление)
- Камера в операционной (установлена на хирургическом светильнике или кронштейне)
- Видеоконференция (до 6 линий ISDN или IP-сеть, включает камеру в операционной)
- Мультидисковый CD-плеер (загрузка до 5 дисков)
- Записывающая система в DVD-формате (видеозапись на дисках DVD-R)
- Телефон (контактный или ручной набор)
- Матричная видеокмутация (выбор источника видеоизображения и устройства назначения, предварительный просмотр)
- Матричная аудиокмутация (выбор источника аудиосигналов и устройства назначения)

Усовершенствованные функциональные возможности:

- Список инструментов
- Дистанционное мониторинг и поиск неисправностей фирмой Olympus
- Оперативная информационная служба (автоматизированное поступление запросов по электронной почте)
- Интегрирующая система ENDOBASE (интерфейс HL7/DICOM)

Операционный контроллер (2)

Технические характеристики

Источник питания

Напряжение.....230 В ~

Частота.....50 Гц

Потребляемая мощность.....макс. 980 Вт

Параметры

Ширина.....600–700 мм

Высота.....1800–2050 мм

Глубина.....800–975 мм

Вес.....max. 500 кг

* доступен только в Европе

Сенсорные экраны (1)

WECB0002 Сенсорный экран «AMX Modero NXD-1500VG»,
15", 4:3

Данный «интеллектуальный» сенсорный экран может быть использован в качестве полностью независимого экранного интерфейса. Вы имеете возможность подавать команду, в то время как другой сотрудник касается другого сенсорного экрана, присоединённого к одному и тому же операционному контроллеру.

AMX Modero позволяет скрыть функции в самом дисплее, поэтому управление медицинскими и немедицинскими устройствами может достигаться отдельно.

Технические характеристики

Источник питания

Напряжение, Частота100–240 В ~, 50/60 Гц

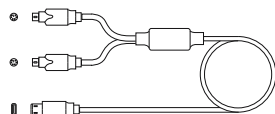
Потребляемая мощность66 Вт

Размеры386 (Ш) x 365 (В) x 84 (Г) мм

Вес6,1 кг

Оригинальное разрешение1024 x 768 пикселей

WECB0001 Адаптер,
USB к PS/2,
для присоединения клавиатуры
PS/2 и мыши к WECB0002



WECB0012 Сенсорный экран «ELO ET1528L»,
15", 4:3

Рентабельный сенсорный ЖК-экран



Технические характеристики

Источник питания

Напряжение, Частота100–240 В ~, 50/60 Гц

Потребляемая мощность48 Вт

Размеры355 (Ш) x 350 (В) x 203 (Г) мм

Вес8,3 кг

Оригинальное разрешение1024 x 768 пикселей

Сенсорные экраны (2)

N1032030 Контрольная панель «MAJ-1175»,
сенсорный экран,
12", 4:3



Технические характеристики

Источник питания

Напряжение, Частота100, 120–240 В ~, 50/60 Гц

Потребляемая мощность20 Вт

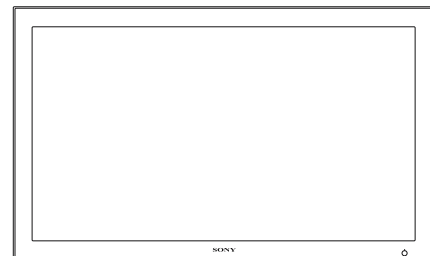
Размеры295 (Ш) x 233 (В) x 42 (Г) мм

Вес2,2 кг

Разрешающая способность800 x 600 пикселей

Настенный монитор

WECB0004 Монитор «FWD-40LX2F/X»,
ЖК-экран,
40", 16:9



Технические характеристики

Источник питания

Напряжение, Частота100–240 В ~, 50/60 Гц

Потребляемая мощность200 Вт

Размеры988 (Ш) x 591 (В) x 125 (Г) мм

Вес25 кг

Оригинальное разрешение1366 x 768 пикселей

Мониторы для установки на кронштейне

N1032161 Универсальный дисплей
«MAJ-1176»,
ЖК-экран,
15", 4:3



Технические характеристики MAJ-1176

Источник питания

Напряжение.....100–120 В ~
220–240 В ~

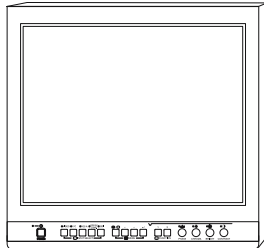
Частота.....50/60 Гц

Потребляемая мощность.....28 Вт

Размеры.....326 (Ш) x 294 (В) x 43 (Г) мм

Вес.....3,7 кг

N2032460 Монитор «OEV191H»,
ЖК-экран,
19", 4:3

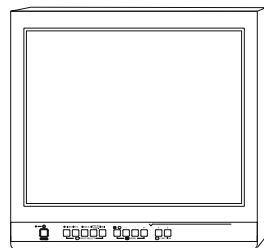


В комплект поставки входят:

Монитор, кабель электропитания,
4 винта для крепления монитора

N2032560 HD/SD SDI адаптер «MAJ-1431»,
для OEV191H

N2032360 Монитор «OEV191»,
ЖК-экран,
19", 4:3



В комплект поставки входят:

Монитор, кабель электропитания,
4 винта для крепления монитора

Технические характеристики OEV191H/191

Источник питания

Напряжение.....100–120 В ~
220–240 В ~

Частота.....50/60 Гц

Потребляемая мощность.....125 Вт

Параметры

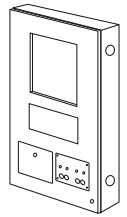
Размеры.....430 (Ш) x 386 (В) x 95 (Г) мм

Вес.....8,0 кг

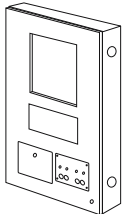
Разрешающая способность.....1280 x 1024 пикселей

Панели для технического обслуживания

WECB0005 Панель для технического обслуживания,
для WECB0002,
с подставкой для клавиатуры, отделением
для хранения и коммутационной панелью,
718 (Ш) x 1069 (В) мм

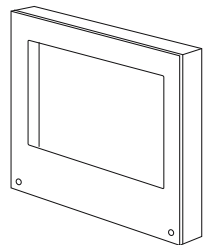


Панель для технического обслуживания,
для WECB0012,
с подставкой для клавиатуры, отделением
для хранения и коммутационной панелью,
WECB0013 стандартная
WECB0014 с аварийным выключателем



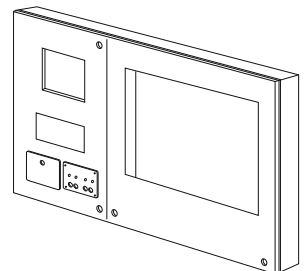
718 (Ш) x 1050 (В) мм

WECB0008 Панель для технического обслуживания,
для WECB0004*
1250 (Ш) x 1050 (В) мм

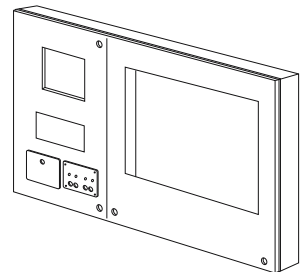


Панель для технического обслуживания,
для WECB0012 и WECB0004,
с подставкой для клавиатуры, отделением
для хранения и коммутационной панелью,
WECB0015 стандартная
WECB0016 с аварийным выключателем

1986 (Ш) x 1050 (В) мм



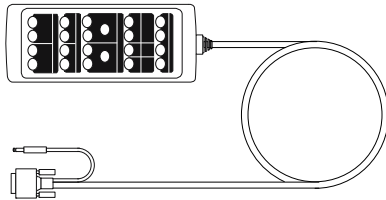
WECB0010 Панель для технического обслуживания,
для WECB0002 и WECB0004,
с подставкой для клавиатуры, отделением
для хранения и коммутационной панелью
1250 (Ш) x 1050 (В) мм



* Только в сочетании с WECB0004.

Дистанционное управление

- Пульт дистанционного управления «MAJ-1140»,
- N1031530 E-E, английский
 - N1031561 G-E, немецкий
 - N1031562 I-E, итальянский
 - N1031563 F-E, французский



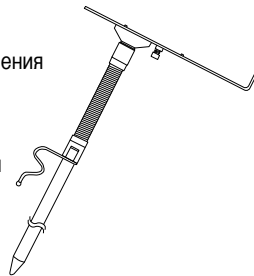
Для использования в стерильных зонах.

Технические характеристики

Размеры92 (Ш) x 230 (В) x 29 (Г) мм
 Вес0,6 кг

- N1031900 Подставка «MAJ-1144»,
для пульта дистанционного управления
MAJ-1140

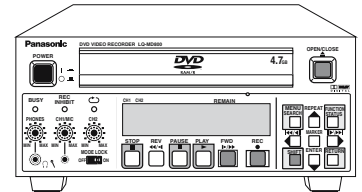
Расстояние между нижним концом
стойки до верхней полки: 650 мм



Можно подсоединить к боковой направляющей рельсе
операционного стола с зажимом (16 мм отверстия).

DVD-записывающее устройство

- WECC0001 Записывающее устройство «Panasonic LQ-MD800E»,
100–240 В ~



Технические характеристики

Источник питания

Напряжение100–240 В ~
 Частота50/60 Гц
 Потребляемая мощность67 Вт

Размеры214 (Ш) x 102 (В) x 365 (Г) мм

Вес4.6 кг

Запись

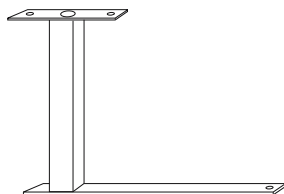
Режим XP1 час
 Режим SP2 часа
 Режим LP4 часа
 Мах (двусторонние DVD-RAM)8 часа
 СистемыPAL/NTSC
 ДискиDVD-R, DVD-RAM

Коннекторы

FireWire* (IEEE1394)1x IN
 Составной (BNC)1x IN, 2x OUT
 Y/C1x IN, 1x OUT
 YPBPR (BNC)1x OUT
 Аудио (RCA/Cinch)2x IN, 2x OUT
 Микрофон (мини-розетка)1x IN
 Наушники (стерео мини-розетка)1x OUT
 Дистанционное управление1 x USB, Версия 1.1, В
 RS-232C (D-Sub 9-штырьковый)1x
 Дистанционное управление ввода паузы
 (мини-розетка)1x

* FireWire – зарегистрированная торговая марка
фирмы Apple Computer Inc.

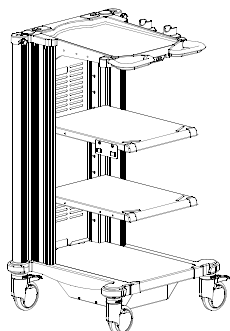
WECA0047 Подставка,
для видеокамеры



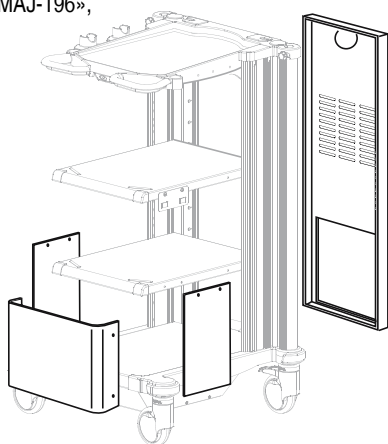
ENDOALPHA тележки

Универсальная тележка со стеллажами «WM-P1»

Подробности смотрите страницы EQ-610/-615.

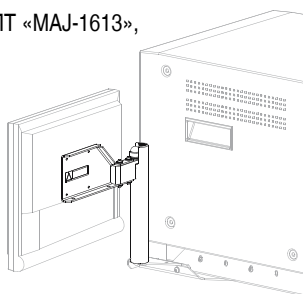


К10001428 Комплект панелей «MAJ-196», для ENDOALPHA



К10001444 Крепление для дисплея на ЭЛТ «MAJ-1613», для ENDOALPHA

Требуется, если универсальный дисплей ENDOALPHA подходит к 20" монитору на ЭЛТ.



Цифровое сохранение информации (для UCES-2)

Для получения подробной информации относительно способов сохранения цифровой информации обратитесь в местное торговое представительство фирмы Olympus.

Адаптер компьютерной карты «МАРС-10», для xD-Picture Card*



Используется в блоке управления UCES-2 с интерфейсом компьютерной карты и в компьютерах с гнездом для компьютерных карт (PCMCIA интерфейс)

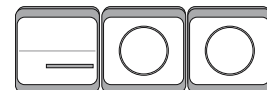
xD-Picture Card*, чип-карта, имеются чип-карты ёмкостью 16 MB, 32 MB, 64 MB, 128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB и 2 GB



Управление рассеянным светом

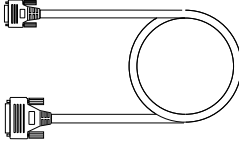
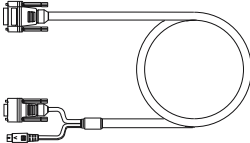
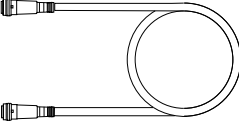
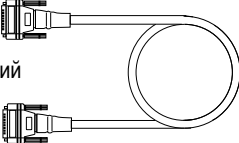
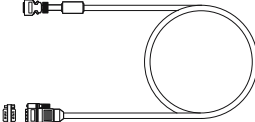
Оборудование для обеспечения безопасности для переключения на ручное управление подсветкой в чрезвычайных ситуациях.

WECC0012 Управление выключателями в операционной



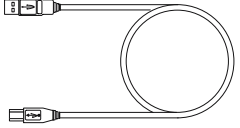
* xD-Picture Card является зарегистрированной торговой маркой фирмы Fuji Photo Film Co., Ltd.

Кабели для периферийного оборудования

N1040000	Кабель «MAJ-202 KAI», системный кабель, 1,9 м, подсоединяет периферийное оборудование к UCES-2	
N1031800	Кабель «MAJ-1143», системный кабель, 1,9 м, подсоединяет UES-30 к UCES-2	
MH-985	Кабель «MH-985», видео, Y/C, подсоединяет видеооборудование к UCES-2, США, Азия -- Европа (можно купить отдельно)	
--	Кабель, последовательный, 9 штырей мужской / 9 штырей женский (крестообразный), можно купить отдельно	
N1002900	Кабель «MAJ-1021», системный кабель, подсоединяет CV-180 к UCES-2	

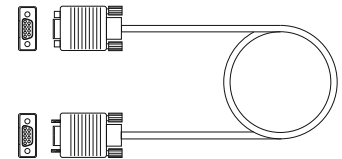
Комплектующие для ENDOALPHA с монтажом на поворотных стрелах

Специалисты фирмы Olympus окажут поддержку в монтаже ENDOALPHA на поворотных стрелах.
Оборудование доступно только в Европе.

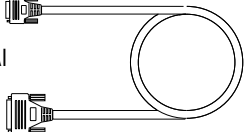
N1031700	Системный интерфейсный кабель «MAJ-1142», подсоединяет UCES-2 к MAJ-1139, 7 м	
----------	--	---

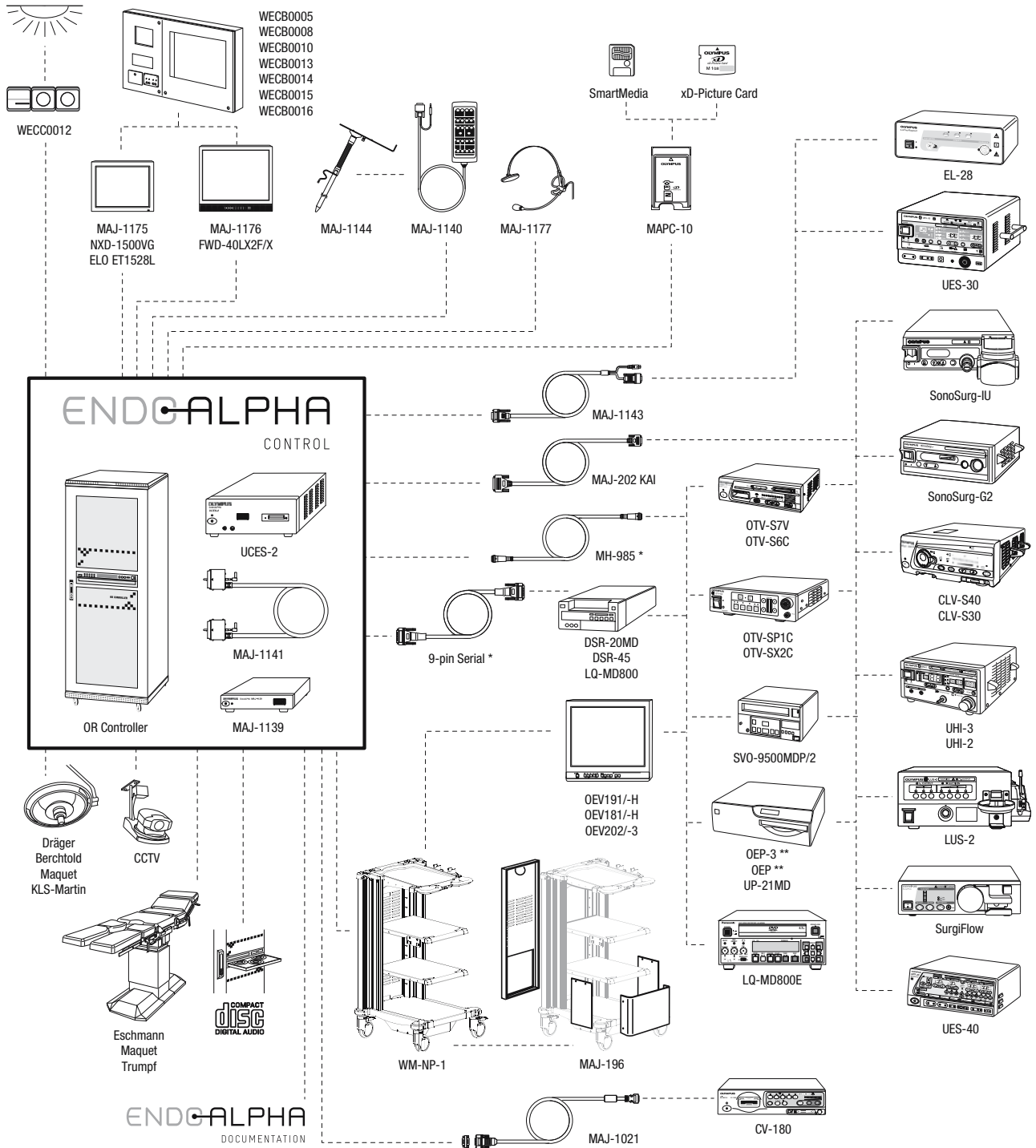
Максимум 4 сегмента длиной в 7 м могут быть соединены в одну линию. Кабель MAJ-1142 предназначен только для соединения системы, видеооборудование соединяется специальными кабелями VGA.

WA90274A	«EVNPS05-0025-MF», мужской-женский, 7,6 м
WA90275A	«EVNPS05-0003-MM», мужской-женский, 0,9 м
WA90276A	«EVNPS05-0050-MM», мужской-женский, 15,2 м



WA90277A	Усилитель «P/2 DA2 PLUS», VGA, 100-240 В ~	
----------	--	---

A90270A	Кабель «MH-972», системный соединительный кабель, 21 м, совместимый с кабелем MAJ-202 KAI	
---------	--	---



* Можно купить отдельно

** Невозможно купить отдельно

Совместимые компоненты для ENDOALPHA

макс. Кол-во*	Подключаемое внешнее оборудование Подключаемые модели
1	Электрохирургические установки ВЧ установка UES-40 ВЧ установка UES-30
1	Ультразвуковые установки Генератор SonoSurg-G2
1	Установка для промывания SonoSurg SonoSurg-IU
1	Инсуффляторы Инсуффлятор UHI-3 Инсуффлятор UHI-2
1	Насос Промывной насос SurgiFlow
1	Литотрипторы Ультразвуковой литотриптор LUS-2 Электрокинетический литотриптор EL-28 LithoRapid
2	Видеокамеры EVIS EXERA II системный видеоцентр CV-180 OES 3CCD прогрессивная видеосистема OTV-SP1 VISERA видеосистема OTV-S7V OES установка для управления камерой OTV-S6C OES установка для управления камерой OTV-SX2
2	Источники света EVIS EXERA II ксеноновый источник света CLV-180 VISERA ксеноновый источник света CLV-S40 OES источник света CLV-S30
1	Видеомагнитофоны Цифровой кассетный видеомагнитофон Sony DSR-20MD Цифровой кассетный видеомагнитофон Sony DSR-45 Кассетный видеомагнитофон Sony SVO-9500MDP/2
1	Цифровой ввод изображений Устройство для цифрового ввода изображений Sony UPA-P100MD
1	Видеопринтеры Видеопринтер OEP-3 Видеопринтер OEP Видеопринтер Sony UP-21MD

* Максимальное количество, управляемое программным обеспечением ENDOALPHA